

Документ подписан простой электронной подписью

Информация о владельце:

ФИО: Андрей Драгомирович Хлутков

Должность: директор

Дата подписания: 15.03.2025 23:05:49

Уникальный программный ключ: Федеральное государственное образовательное учреждение высшего образования  
880f7c07c583b07b775f6604a630281b13ca9fd

## Приложение 4

# «РОССИЙСКАЯ АКАДЕМИЯ НАРОДНОГО ХОЗЯЙСТВА И ГОСУДАРСТВЕННОЙ СЛУЖБЫ ПРИ ПРЕЗИДЕНТЕ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

## СЕВЕРО-ЗАПАДНЫЙ ИНСТИТУТ УПРАВЛЕНИЯ

### РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

#### 2.1.1.2 Иностранный язык

(индекс и наименование дисциплины, в соответствии с учебным планом)

по группе научных специальностей

#### 5.4. Социология

(шифр и наименование группы научных специальностей)

#### 5.4.4. Социальная структура, социальные институты и процессы

(шифр и наименование научной специальности)

кандидат социологических наук

(ученая степень)

очная

(форма обучения)

2024

(год набора)

Санкт-Петербург, 2024 г.

**Авторы–составители:**

№ п/п	Фамилия Имя Отчество	Ученая степень, ученое звание	Должность	Структурное подразделение
1.	Вдовенко Татьяна Викторовна	Доктор педагогических наук, профессор	Профессор кафедры иностранных языков	Кафедра иностранных языков ФМОПИ
2.	Дельва Анастасия Евгеньевна	Кандидат культурологических наук, доцент	Заведующий кафедрой иностранных языков	Кафедра иностранных языков ФМОПИ

**РАССМОТРЕНА И РЕКОМЕНДОВАНА для использования в учебном  
процессе на заседании Научно-методическим советом  
по группе научных специальностей 5.4. Социология**

*(наименование совета по группе научных специальностей)*

Протокол от «03» октября 2023 г, № 4

## **СОДЕРЖАНИЕ**

1. Цель и задачи дисциплины (модуля).....	4
2. Планируемые результаты освоения дисциплины (модуля) .....	4
3. Место дисциплины (модуля) в структуре ПА .....	5
4. Объем дисциплины (модуля) .....	6
5. Содержание и структура дисциплины (модуля) .....	6
6. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю) .....	8
7. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины .....	16
8. Фонд оценочных средств промежуточной аттестации по дисциплине (модулю) .....	19
9. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины (модуля) .....	29
9.1. Основная литература.....	29
9.2. Дополнительная литература.....	29
9.3. Нормативные правовые документы .....	29
9.4. Интернет-ресурсы, справочные системы.....	29
10. Материально-техническое и программное обеспечение дисциплины...	33

## **1. Цель и задачи дисциплины (модуля)**

**Цель освоения дисциплины:** данная дисциплина является основной дисциплиной, определяющей направленность программы подготовки аспирантов соответствующей научной специальности.

Целью дисциплины «Иностранный язык» является развитие и совершенствование иноязычной коммуникативной компетенции аспирантов.

**Изучение дисциплины предполагает выполнение следующих задач:**

- совершенствование умений обучающихся во всех видах речевой деятельности (аудирование, говорение, чтение, письмо) и формах коммуникации с учётом социокультурного и межкультурного компонентов делового общения на иностранном языке;
- совершенствование умения выстраивать речевую коммуникацию в соответствии с основами межкультурной научной коммуникации;
- развитие и совершенствование умений и навыков самостоятельной работы с аутентичными источниками и информационными ресурсами.

Дисциплина направлена на углубленную профессиональную подготовку аспиранта.

## **2. Планируемые результаты освоения дисциплины (модуля)**

Для полноценного усвоения данной дисциплины аспирантам необходимо иметь знания по английскому языку (в рамках курса специалитета или магистратуры).

Дисциплина «Иностранный язык» создает необходимую базу для успешного освоения аспирантами последующих дисциплин блока «Образовательный компонент», блока «Научный компонент» и блока «Итоговая аттестация» программы аспирантуры.

Таблица 1.

### **Планируемые результаты освоения дисциплины (модуля)**

<b>№ п/п</b>	<b>Планируемые результаты освоения дисциплины (модуля)</b>
1.	<b>На уровне знаний:</b> знать социокультурных норм делового общения, правила речевого этикета в целях использования иностранного языка как средства общения в современном поликультурном мире; теории коллективных исследований и технологии участия в работе российских и международных исследовательских коллективов по решению научных и научно-образовательных задач на различных уровнях: региональном, федеральном и международном.
2.	<b>На уровне умений:</b> уметь вести общение социокультурного и профессионального характера на иностранном языке; осуществлять личностный выбор в процессе работы в российских и международных исследовательских коллективах, оценивать последствия принятого решения и нести за него ответственность.
3.	<b>На уровне умений:</b> уметь осуществлять коммуникацию на иностранном и государственном языках в рамках научно-

<b>№ п/п</b>	<b>Планируемые результаты освоения дисциплины (модуля)</b>
	исследовательской, научно-образовательной и педагогической деятельности, в том числе в сфере политики и управления.
4.	<b>На уровне навыков:</b> иметь навыки восприятия и обработки в соответствии с поставленной целью различной информации на иностранном языке; методами и технологиями участия и генерирования новых идей в процессе работы в российских или международных исследовательских коллективах.
5.	<b>На уровне навыков:</b> иметь навыки ведения современной научной коммуникации на иностранном и государственном языках в рамках научно-исследовательской, научно-образовательной и педагогической деятельности, в том числе в сфере политики и управления.

### **3. Место дисциплины (модуля) в структуре ПА**

Дисциплина 2.1.1.2 «Иностранный язык» относится к блоку «Образовательный компонент» учебного плана группы научных специальностей 5.4. Социология, научной специальности 5.4.4. Социальная структура, социальные институты и процессы, и читается в 1 и во 2 семестрах на 1 курсе. Дисциплина направлена на подготовку к сдаче кандидатского экзамена. Дисциплина реализуется параллельно с такими дисциплинами как: «История и философия науки», «Основы научного дискурса».

Формой промежуточной аттестации в соответствии с учебным планом является зачёт в 1 семестре 1 курса и допуск к кандидатскому экзамену во 2 семестре 1 курса – защита реферата в виде экзаменационного перевода по дисциплине «Иностранный язык» по соответствующей направленности (профилю) программы аспирантуры (проводится до начала экзаменационной сессии по графику, утвержденному заведующим соответствующей кафедрой).

Дисциплина может реализовываться с применением дистанционных образовательных технологий (далее – ДОТ).

Доступ к системе дистанционных образовательных технологий осуществляется каждым обучающимся самостоятельно с любого устройства на портале: <https://sziu-de.ranepa.ru/>. Пароль и логин к личному кабинету / профилю предоставляется обучающемуся в деканате.

Все формы текущего контроля, проводимые в системе дистанционного обучения, оцениваются в системе дистанционного обучения. Доступ к видео и материалам лекций предоставляется в течение всего семестра. Доступ к каждому виду работ и количество попыток на выполнение задания предоставляется на ограниченное время согласно регламенту дисциплины, опубликованному в СДО. Преподаватель оценивает выполненные обучающимся работы не позднее 10 рабочих дней после окончания срока выполнения.

#### 4. Объем дисциплины (модуля)

Таблица 2.

Общая трудоемкость дисциплины составляет 3 зачетные единицы, 108 академических часов/ 81 астрономический час.

Вид учебных занятий и самостоятельная работа	Объем дисциплины (модуля), час.			
	Всего	курс		
		1	2	3
<b>Очная форма обучения</b>				
<b>Контактная работа обучающихся с преподавателем, в том числе:</b>	72	72		
лекционного типа (Л)				
лабораторные работы (практикумы) (ЛР)				
практического (семинарского) типа (ПЗ)	72	72		
контролируемая самостоятельная работа обучающихся (КСР)				
<b>Самостоятельная работа обучающихся (СР)</b>	36	36		
<b>Промежуточная аттестация</b>	форма	зачёт, перевод	зачёт, перевод	
	час.	108	108	
<b>Общая трудоемкость (час/ з.е.)</b>	<b>108 ак. час / 3 з.е.</b>			

#### 5. Содержание и структура дисциплины (модуля)

Таблица 3.

№ п/п	Наименование тем (разделов)	Объем дисциплины (модуля), час.					Форма текущего контроля успеваемости*, промежуточной аттестации	
		Всего	Контактная работа обучающихся с преподавателем по видам учебных занятий			СР		
			Л	ЛР	ПЗ			
<b>Очная форма обучения</b>								
Раздел 1.1.	<b>Обзор грамматики.</b> Видовременная система английского глагола	18			12		6 Т	
Раздел 2.1.	<b>Общепрофессиональные темы:</b> Система высшего образования в англоязычных странах. Академическое сообщество. Методики исследовательской деятельности	18			12		6 УО, Т	
Раздел 3.1.	<b>Профессиональная устная коммуникация</b> Презентация по теме исследования Интервью Научное сообщение	18			12		6 УО, ПР	

	Научная дискуссия Обсуждение научного проекта Лекция						
	<b>Промежуточная аттестация в 1 семестре</b>	<b>54</b>		<b>36</b>		<b>18</b>	<b>Зачёт</b>
Раздел 1.2.	<b>Грамматика</b> Неличные формы глагола: Инфинитив. Инфинитивные конструкции. Причастие. Независимый причастный оборот. Герундий. Герундиальный оборот.	<b>18</b>		12		6	T
Раздел 2.2.	<b>Общепрофессиональные темы:</b> Принципы эффективной профессиональной коммуникации Типы коммуникации Вербальная коммуникация Невербальная коммуникация	<b>18</b>		12		6	УО, Т
Раздел 3.2.	<b>Профессиональные темы:</b> <b>Профессиональная письменная коммуникация</b> Проект научного исследования Письменное деловое общение. Типы деловой переписки и документации. Правила составления и оформления научной документации. Эссе. Научная статья	<b>18</b>		12		6	УО, ПР
	<b>Промежуточная аттестация во 2 семестре</b>	<b>54</b>		<b>36</b>		<b>18</b>	<b>Реферат (перевод)</b>
<b>Всего:</b>		<b>108</b>		<b>72</b>		<b>36</b>	

Примечание: \*УО – устный опрос Т- тестирование ПР-презентация.

## Содержание дисциплины

### Раздел.1. Грамматика

Видовременная система английского глагола; (Действительный залог, страдательный залог)

Модальные глаголы в 1 и 2 значении;

Правила согласования времен, косвенный вопрос, глаголы говорения

Словообразование

Сложное предложение.

Типы придаточных предложений.

Союзная и бессоюзная связь.

Эмфатические конструкции

## **Раздел 2. Общепрофессиональные темы**

Система высшего образования в англоязычных странах.

Академическое сообщество

Методики исследовательской деятельности

Принципы эффективной профессиональной коммуникации

Типы коммуникации

Вербальная коммуникация

Невербальная коммуникация

## **Раздел 3. Профессиональные темы: профессиональная устная коммуникация**

Презентация по теме исследования

Интервью

Научное сообщение

Научная дискуссия

Обсуждение научного проекта

Проект научного исследования

Письменное деловое общение. Типы деловой переписки и документации.

Правила составления и оформления научной документации Эссе. Научная статья

## **6. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)**

### **Типовые оценочные материалы**

#### **Устный опрос:**

#### **Discussion questions**

1. Identify the goal of effective professional communication.
2. Identify the requirements to an ideal message.
3. Identify major types of messages and communication activities.
4. Identify major barriers to effective communication. Understand how to select appropriate information for any given audience.
5. Understand how to organize that information in an effective manner.
6. Identify major techniques for composing messages.
7. Recognize the importance of using visual information to improve both oral and written communication.

#### **Примеры тем для презентаций:**

Research Proposal

Conference Paper

Specialist Literature Overview

#### **Тестирование (пример):**

**Choose the correct answer. Only one answer is correct.**

1. Mr. Samuels was nervous because he \_\_\_\_\_ before.
  1. has not flown
  2. did not fly
  3. had not flown
  4. was not flying
2. They \_\_\_\_\_ along a quiet country road when they saw a strange animal right in front of them.
  1. have driven
  2. were driving
  3. have been driving
  4. had driven
3. She's done a lot \_\_\_\_\_ he left his home.
  1. for
  2. since
  3. during
  4. until
4. Why
  1. did not you talk?
  2. haven't you talked to Jane when you met her?
  3. you did not talk?
  4. you not talked?
5. The work \_\_\_\_\_ by next week, so we'll be free to do what we want.
  1. will be finished
  2. will have finished
  3. will have been finished
  4. is finished
6. Do you eat water-melon \_\_\_\_\_ a spoon?
  1. by
  2. with
  3. from
  4. to
7. My husband loves going to the theatre and \_\_\_\_\_.
  1. I do either
  2. I do so
  3. so do I
  4. I too like
8. I think we will meet unless I \_\_\_\_\_.
  1. am too busy
  2. am not busy
  3. won't be busy
  4. too busy I am
9. You can't expect anyone \_\_\_\_\_ to this plan.
  1. to agree
  2. agree

3. agreeing  
4. agrees
10. Did he say if \_\_\_\_\_ help you out?  
1. could he  
2. he could  
3. he  
4. he must
11. She was grateful \_\_\_\_\_ the support you had provided.  
1. for  
2. to  
3. with  
4. because
12. Bill was sorry \_\_\_\_\_ that incident.  
1. for  
2. about  
3. with  
4. because
13. The \_\_\_\_\_ time we saw Martin was in Paris.  
1. latest  
2. lately  
3. last  
4. least
14. Picasso \_\_\_\_\_ pictures.  
1. was painting  
2. painted  
3. has painted  
4. did not painted
15. Where is Bob? My friends \_\_\_\_\_ for him for three hours.  
1. are waiting  
2. have been waiting  
3. wait  
4. had been waiting
16. We \_\_\_\_\_ for half an hour when it started raining.  
1. played  
2. were playing  
3. have played  
4. had been playing
17. Last year they \_\_\_\_\_ parties at that restaurant every week.  
5. use to have  
6. were used to have  
7. used to have  
8. are used to having
18. \_\_\_\_\_ that I wouldn't pass the exam, so I did not bother to take it.  
1. I knew

2. I know  
3. I knowing  
4. I have known
19. \_\_\_\_\_ is pleasant to walk here in the evening.  
1. There  
2. It  
3. This  
4. Their
20. \_\_\_\_\_ many people waiting for the interview.  
1. There were  
2. It were  
3. That was  
4. They were
21. John \_\_\_\_\_ when I entered.  
1. was being examined  
2. was examined  
3. examined  
4. is being examined
22. I don't know if he \_\_\_\_\_ in the show tomorrow.  
1. take part  
2. will take part  
3. would take part  
4. takes part
23. I think, there was something left, \_\_\_\_\_  
1. wasn't it ?  
2. wasn't there?  
3. was there?  
4. were there?
24. It was the first time I had ever seen her \_\_\_\_\_.  
1. smile  
2. to smile  
3. smiled  
4. having smiled
25. I am getting \_\_\_\_\_ at the next stop.  
1. on  
2. out  
3. off  
4. through
26. How old \_\_\_\_\_ when you entered the college?  
1. have you been  
2. were you  
3. will you be  
4. had you been
27. Are you interested \_\_\_\_\_ meeting this person?

1. of
  2. for
  3. in
  4. at
28. She was afraid \_\_\_\_\_ being caught.
1. of
  2. in
  3. at
  4. with
29. In Britain you \_\_\_\_\_ drive a car when you are seventeen.
1. are able to
  2. are allowed to
  3. must
  4. ought
30. He was told that his boss \_\_\_\_\_ in the house for the last four years.
1. lived
  2. would live
  3. had lived
  4. lives
31. Look! These men \_\_\_\_\_ again.
1. is fighting
  2. are fighting
  3. fight
  4. fought
32. You \_\_\_\_\_ walk, there is a bus going there.
1. needn't
  2. mustn't
  3. can't
  4. have to
33. Mary is \_\_\_\_\_ sure of her success \_\_\_\_\_ I think she will win.
1. such \_\_\_\_\_ that
  2. so \_\_\_\_\_ as
  3. so \_\_\_\_\_ that
  4. as \_\_\_\_\_ as
34. This is Mrs. Brown, \_\_\_\_\_ you attended last year.
1. the classes of whom
  2. whose classes
  3. which classes
  4. that classes
35. Peter \_\_\_\_\_ you everything tomorrow, I'm sure.
1. is telling
  2. tells
  3. will tell
  4. should have told

36. Translating from a foreign language is not the same \_\_\_\_\_ translating from your own.

1. like
2. as
3. than
4. that

37. Sam \_\_\_\_\_ to the USA twice so far this year.

1. was
2. has been
3. will be
4. would be

38. \_\_\_\_\_ different they become. Sometimes people don't even realize they are twins.

1. The bigger they get, the less
2. The bigger they get, the more
3. Less and less
4. So big they get, so

39. In my opinion, it was the \_\_\_\_\_ successful of all his books. The readers were disappointed.

1. least
2. less
3. most
4. worst

40. I would like \_\_\_\_\_ sugar with my coffee.

1. a few
2. a little
3. fewer
4. many

41. I am not interested in \_\_\_\_\_ news.

1. this
2. these
3. those
4. many

42. All of \_\_\_\_\_ have long hair.

1. they
2. their
3. them
4. theirs

43. Ladies, you can see the difference for \_\_\_\_\_.

1. yourself
2. yourselves
3. you
4. yours

44. 1. The director's assistant sent them the papers last night.

2. The director's assistant sent to them the papers last night.  
3. Last night the director's assistant sent the papers them.  
4. The papers sent the director's assistant last night them.
45. My children speak German \_\_\_\_\_ than they used to.  
1. best  
2. more better  
3. better  
4. so well
46. \_\_\_\_\_ Lucy \_\_\_\_\_ her sister talk to her mother very often: they are too busy.  
1. Both ...and  
2. Either ... or  
3. Neither ... nor  
4. As...as
47. That isn't my file \_\_\_\_\_ is here.  
1. My  
2. Me  
3. Mine  
4. My one
48. \_\_\_\_\_ long to build this house?  
1. Did Sam take  
2. Did it take Sam  
3. Took it Sam  
4. Did Sam
49. You can hardly hear this song now.  
1. You can often hear this song.  
2. You can never hear this song.  
3. You can seldom hear this song.  
4. You can always hear this song now.
50. I \_\_\_\_\_ bananas since I was a child.  
1. have disliked  
2. disliked  
3. dislike  
4. will dislike
51. Roy hasn't given \_\_\_\_\_ permission to borrow his car.  
1. somebody  
2. anybody  
3. nobody  
4. no
52. I don't need all this furniture – take \_\_\_\_\_ back.  
1. it  
2. them  
3. those  
4. these

53.I did not understand how \_\_\_\_\_.

1. was it difficult
2. difficult was it
3. difficult it was
4. it was difficult

54. I am afraid, Mr. Smith is busy now – he'll be with you \_\_\_\_\_ an hour.

1. on
2. in
3. after
4. through

55. I cannot come, I \_\_\_\_\_ my in-laws tomorrow.

1. am meeting
2. will meet
3. meet
4. meeting

56.-How long \_\_\_\_\_ this house? – For three years.

1. have you got
2. have you had
3. you have
4. did you have

57.I am not working tomorrow, so I \_\_\_\_\_ get up early.

1. don't have to
2. have not to
3. haven't got
4. am to

58.When I was at school I \_\_\_\_\_ do homework every night.

1. had to
2. had
3. should
4. ought

59.The event \_\_\_\_\_ before they arrived home.

- a. reported
- b. had been reported
- c. was being reported
- d. has been reported

60 Crime and violence aren't just American problems,\_\_\_\_\_ ?

1. are there
2. are they
3. aren't they
4. are their

## **7. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины**

Курс является важным этапом обучения аспирантов рамках программы. В ходе обучения аспиранты получат знания и навыки в области профессиональной иноязычной коммуникации в академической среде. Они также овладевают знаниями и навыками в области грамматики изучаемого языка, пополняют лексический запас, читая и анализируя тексты, посвященные их профессиональной тематике.

Этот комплекс знаний и навыков чрезвычайно важен и актуален для эффективной деятельности молодого ученого, желающего эффективно работать в рамках международного академического сообщества.

Курс состоит из трех взаимосвязанных разделов: грамматика, общепрофессиональные темы и профессиональные темы.

В ходе занятий аспиранты знакомятся с рекомендациями по составлению и представлению академических презентаций, в частности профильной презентации, разрабатывают презентацию, посвященную теме научного исследования, и выступают с ней на занятии после предварительной консультации с преподавателем.

### **Реферат**

Работу с источниками надо начинать с ознакомительного чтения, т.е. просмотреть текст, выделяя его структурные единицы. При ознакомительном чтении закладками отмечаются те страницы, которые требуют более внимательного изучения. В зависимости от результатов ознакомительного чтения выбирается дальнейший способ работы с источником. Если для разрешения поставленной задачи требуется изучение некоторых фрагментов текста, то используется метод выборочного чтения. Если в книге нет подробного оглавления, следует обратить внимание на предметные и именные указатели.

Избранные фрагменты или весь текст (если он целиком имеет отношение к теме) требуют вдумчивого, неторопливого чтения с «мысленной проработкой» материала. Такое чтение предполагает выделение: 1) главного в тексте; 2) основных аргументов; 3) выводов. Особое внимание следует обратить на то, вытекает тезис из аргументов или нет. Необходимо также проанализировать, какие из утверждений автора носят проблематичный, гипотетический характер и уловить скрытые вопросы.

### **Структура реферата:**

1. Титульный лист.
2. После титульного листа на отдельной странице следует оглавление (план, содержание), в котором указаны названия всех разделов (пунктов плана) реферата и номера страниц, указывающие начало этих разделов в тексте реферата.

3. После оглавления следует введение. Объем введения составляет 1,5-2 страницы.

4. Основная часть реферата может иметь одну или несколько глав, состоящих из 2-3 параграфов (подпунктов, разделов) и предполагает

осмысленное и логичное изложение главных положений и идей, содержащихся в изученной литературе. В тексте обязательны ссылки на первоисточники. В том случае если цитируется или используется чья-либо неординарная мысль, идея, вывод, приводится какой-либо цифрой материал, таблицу - обязательно сделайте ссылку на того автора у кого вы взяли данный материал.

5. Заключение содержит главные выводы, и итоги из текста основной части, в нем отмечается, как выполнены задачи и достигнуты ли цели, сформулированные во введении.

6. Приложение может включать графики, таблицы, расчеты.

7. Библиография (список литературы) здесь указывается реально использованная для написания реферата литература. Список составляется согласно правилам библиографического описания.

Текст реферата должен подчиняться определенным требованиям: он должен раскрывать тему, обладать связностью и цельностью. Раскрытие темы предполагает, что в тексте реферата излагается относящийся к теме материал и предлагаются пути решения содержащейся в теме проблемы; связность текста предполагает смысловую соотносительность отдельных компонентов, а цельность - смысловую законченность текста.

С точки зрения связности все тексты делятся на тексты-констатации и тексты-рассуждения. Тексты-констатации содержат результаты ознакомления с предметом и фиксируют устойчивые и несомненные суждения. В текстах-рассуждениях одни мысли извлекаются из других, некоторые ставятся под сомнение,дается им оценка, выдвигаются различные предположения.

**При проверке реферата преподавателем оцениваются:**

1. Знания и умения на уровне требований стандарта конкретной дисциплины: знание фактического материала, усвоение общих представлений, понятий, идей.

2. Характеристика реализации цели и задач исследования (новизна и актуальность поставленных в реферате проблем, правильность формулирования цели, определения задач исследования, правильность выбора методов решения задач и реализации цели; соответствие выводов решаемым задачам, поставленной цели, убедительность выводов).

3. Степень обоснованности аргументов и обобщений (полнота, глубина, всесторонность раскрытия темы, логичность и последовательность изложения материала, корректность аргументации и системы доказательств, характер и достоверность примеров, иллюстративного материала, широта кругозора автора, наличие знаний интегрированного характера, способность к обобщению).

4. Качество и ценность полученных результатов (степень завершенности реферативного исследования, спорность или однозначность выводов).

5. Использование литературных источников.

6. Культура письменного изложения материала.
7. Культура оформления материалов работы.

### **Методические рекомендации по самостоятельной работе аспирантов**

Самостоятельная работа включает подготовку к практическим занятиям, составление глоссария (100-200 терминов по специальности аспиранта), подготовку реферативного перевода научных текстов по специальности на русский язык, подготовку реферата на английском языке на основе текстов по специальности аспиранта, составление тезисов и аннотации собственного исследования на английском языке, подготовку материалов к презентации выполненных рефератов, аннотаций, переводов, глоссария и материалов для презентации собственного исследования аспиранта. Портфолио аспиранта представляет коллекцию выполненных рефератов, аннотаций, переводов, глоссария и материалов для презентации собственного исследования аспиранта. Одним из результатов работы аспиранта в течение года может быть представление статьи на английском языке по результатам работы аспиранта.

### **Правила аттестации по дисциплине**

Текущий контроль по дисциплине проводится в форме оценивания результатов практических занятий. По результатам первого семестра выставляется зачет на основе оценивания глоссария, текста письменного перевода (в объеме 10-20 тыс. печатных знаков) и выполненного устно реферативного изложения содержания проанализированных источников по специальности аспиранта. Оценка «удовлетворительно», «хорошо» или «отлично» выставляется на основе уровня сформированности компетенций.

### **Порядок проведения промежуточной аттестации по дисциплине**

**Форма аттестации в 1 семестре** – зачет, оценивается по шкале «не зачленено»/ «зачленено». Оценка выставляется преподавателем на основе качества подготовки к семинарским занятиям и уровня сформированности компетенций, по результатам подготовки и представления портфолио с последующей его защитой.

Портфолио 1 наполняется в течение семестра: результаты самостоятельной работы аспиранта предоставляются преподавателю регулярно в течение семестра и оцениваются в зависимости от качества выполненной работы и ее объема как «зачленено» и «не зачленено». В конце семестра портфолио представляется в полном виде, включая глоссарий и реферат письменного перевода текстов. Материалы защищаются в ходе собеседования с преподавателем.

**Форма аттестации во 2 семестре** аспирант сдает Портфолио 2, которое включает глоссарий, реферат письменного перевода текстов и материалы для презентации собственного исследования. Выполненный и оформленный в соответствии с требованиями письменный перевод сдается преподавателю в конце семестра.

**Зачёт проводится с применением следующих методов (средств):** зачет,

реферат (перевод).

Зачет проходит в виде выполнения практического задания.

Темы рефератов (перевод) представлены в п.8.

## **8. Фонд оценочных средств промежуточной аттестации по дисциплине (модулю)**

### **Задание на целостное восприятие общепрофессионального текста**

**Read the text. Be ready to discuss the problem. Translate the last passage.**

#### **Text I. Education System in Great Britain, USA and Russia**

If all good people were clever and all clever people were good, the world would be nicer than ever.

I think that education is a key to a good future. And schools are the first step on the education-way. Schools help young people to choose their career, to prepare for their future life, they make pupils clever and well-educated. They give pupils the opportunity to fulfil their talent.

Education in Britain developed by steps. The first step was the introducing of two kinds of school: grammar schools and secondary modern schools. Grammar schools offered a predominantly academic education and in secondary modern schools education was more practical. The second step was the introducing of a new type of school, the comprehensive, a combination of grammar and secondary modern, so that all children could be continually assessed and given appropriate teaching. These school were co-educational and offered both academic and practical subjects. However, they lost the excellence of the old grammar schools. Then after 1979 were introduced the greatest reforms in schooling. They included the introduction of a National Curriculum making certain subjects, most notably science and one modern language, compulsory up to the age of 16. The National Curriculum aims to ensure that all children study essential subjects and have a better all-round education. Pupils' progress in subjects in National Curriculum is measured by written and practical tests. More ambitious pupils continue with very specialized studies in the sixth form. They remain at school for two years more. Pupils sit for exams leaving secondary school and sixth form. They sit for the General Certificate Secondary Education at the end of the 5th-years' course. A-level or AS-levels are taken after two years of study in the sixth form. They are the main standard for entrance to university or other higher education. Some parents prefer to pay for their children to be educated at independent schools. This private sector includes the so-called public schools, some of whose names are known all over the world, for example Eton. It provides exceptionally fine teaching facilities, for example in science, languages, computing and design. Its students are largely from aristocratic and upper-class families. The Government's vision for the education system of the 21st century is that it will neither be divisive nor based on some lowest denominator. Diversity, choice and excellence will be its hallmarks in this century.

The public educational system in Russia includes pre-schools, general

schools, specialized secondary and higher education. So-called pre-schools are kindergartens in fact. Children there learn reading, writing and math. But pre-school education isn't compulsory - children can get it at home. Compulsory education is for children from 6(7) to 17 years of age. The main branch in the system of education is the general schools which prepare the younger generation for life and work. There are various types of schools, general secondary schools, schools specializing in a certain subject, high schools, gymnasiums and so on. The term of study in a general secondary school is 11 years and consists of primary, middle and upper stages. At the middle stage of a secondary school children learn the basic laws of nature and society at the lessons of history, algebra, literature, physics and many others. After 9th form pupils have to sit for examinations. Also they have a choice between entering the 10th grade of a general secondary school or going to professional school. Pupils who finish the general secondary school, receive a secondary education certificate, giving them the right to enter any higher educational establishment. One has to study in the institute for 5 years. Higher educational institutions train students in one or several specializations.

The American system of education differs from the systems of other countries. There are free public schools which the majority of American children attend. There are also a number of private schools where a fee is charged. Education is compulsory for every child from the age of 6 up to the age of 16 except in some states, where children must go to school until the age of 17 or 18. Elementary or primary and secondary or high schools are organized on one of two basis: 8 years of primary school and 4 years, or 6 years of primary, 3 years of junior high school and 3 years of senior high school. The junior high school is a sort of halfway between primary school and high school. The high school prepares young people either to work immediately after graduation or for more advanced study in a college or university. An important part of high school life is extracurricular activities, they include band or school orchestra, sports and other social activities. There is no national system of higher education in the United States. Instead, there are separate institutions ranging from colleges to universities. They may be small or large, private or public, highly selective or open to all.

**Read the text. Be ready to discuss the problem. Translate the last passage.**

## **Text II. Academia**

Academia, Académie, or the Academy are collective terms for the community of students and scholars engaged in higher education and research.

The word comes from the akademeia, just outside ancient Athens, where the gymnasium was made famous by Plato as a center of learning. The sacred space, dedicated to the goddess of wisdom, Athena, had formerly been an olive grove, hence the expression "the groves of Academe."

By extension Academia has come to connote the cultural accumulation of knowledge, its development and transmission across generations and its practitioners and transmitters. In the 17th century, British and French religious scholars popularized the term to describe certain types of institutions of higher

learning. The British adopted the form academy, while the French adopted the forms acadème and académie.

An academic is a person who works as a researcher (and usually teacher) at a university, college, or similar institution in post-secondary (tertiary) education. He or she is nearly always an advanced degree holder. In the United States, the term academic is approximately synonymous with that of the job title professor although in recent decades a growing number of institutions are also including academic or professional librarians in the category of "academic staff." In the United Kingdom, various titles are used, typically fellow, lecturer, reader, and professor (see also academic rank), though the loose term don is often popularly substituted. The term scholar is sometimes used with equivalent meaning to that of "academic" and describes in general those who attain mastery in a research discipline. It has wider application, with it also being used to describe those whose occupation was researched prior to organized higher education.

Academic administrators such as university presidents are not typically included in this use of the term academic, although many administrators hold advanced degrees and pursue scholarly research and writing while also tending to their administrative duties.

Some sociologists have divided, but not limited, academia according to four basic historical types: ancient academia, early academia, academic societies, and the modern university. There are at least two models of academia: a European model developed since ancient times, as well as an American model developed by Benjamin Franklin in the mid-18th century and Thomas Jefferson in the early 19th century.

### **Structure**

Academia is usually conceived of as divided into disciplines or fields of study. These have their roots in the subjects of the ancient trivium and quadrivium, which provided the model for scholastic thought in the first universities in medieval Europe.

The disciplines have been much revised, and many new disciplines have formed since medieval times: particularly since the Enlightenment, many disciplines have become more specialized, researching smaller and smaller areas. Because of this, interdisciplinary research is often prized in today's academy, though it can also be made difficult both by practical matters of administration and funding and by differing research methods of different disciplines. In fact, many new fields of study have initially been conceived as interdisciplinary, and later become specialized disciplines in their own right - a recent example is cognitive science.

Most academic institutions reflect the divide of the disciplines in their administrative structure, being divided internally into departments or programs in various fields of study. Each department is typically administered and funded separately by the academic institution, though there may be some overlap and faculty members, research and administrative staff may in some cases be shared among departments. In addition, academic institutions generally have an overall

administrative structure (usually including a president and several deans) which is controlled by no single department, discipline, or field of thought. Also, the tenure system, a major component of academic employment and research, serves to ensure that academia is relatively protected from political and financial pressures on thought.

## **Qualifications**

Main article: Academic degree

The degree awarded for completed study is the primary academic qualification. Typically these are, in order of completion, associate's degree, bachelor's degree (awarded for completion of undergraduate study), master's degree, and doctorate (awarded after graduate or postgraduate study). These are only currently being standardized in Europe as part of the Bologna process, as many different degrees and standards of time to reach each are currently awarded in different countries in Europe. In most fields the majority of academic researchers and teachers have doctorates or other terminal degrees, though in some professional and creative fields it is common for scholars and teachers to have only master's degrees.

## **Примерные темы для реферата**

Реферат, представляемый в конце 2 семестра, представляет собой реферативное изложение статьи на английском языке. Статью аспирант находит сам, исходя из темы исследования, научных интересов и пр. Объем реферируемой статьи не должен быть менее 10 тыс. знаков.

Пример статьи:

### *Abstract:*

*The article deals with the problem of the possible sovereignty of Scotland. The author addresses the economic, social and political aspects of Scottish separatism. The article talks about the referendum on the independence of Scotland in 2014, as well as the factors that influenced its results. Particular attention is paid to the possible ways of the evolution of the policy of the SNP in the conditions of British exit from the European Union.*

### *Keywords:*

*Scotland, United Kingdom, sovereignty, Scottish National Party, referendum, national identity.*

## **The prospects of independent Scotland in case of Brexit**

In 1707 the "Act of the union" which formed the Kingdom of Great Britain was signed.

In 1997 Scotland reached limited autonomy, being a part of Great Britain [1]. Two years later in Scotland own parliament and executive power has appeared. In maintaining the new autonomous territory departed health sector, transport, education, environmental protection and culture. The financial, social and foreign policy is regulated by London.

The question of independence of Scotland from Great Britain exists in the agenda of internal life of the country for a long time. Aggravation of a situation took place in the 1970th when in Northern Ireland there were mass collisions of the English soldiers and fighters of the Irish Republican Army. Although the main part of disorders fell on Northern Ireland, the Scottish separatists used a situation and demanded from the British government an independence for Scotland, but London even structurally did not review their complaint.

In the course of writing of article the scientific articles, monographs and documents relating to a perspective of independence of Scotland were analyzed.

Also a survey among students of a RANEPA on "Whether You Consider that Scotland Needs to Find Independence of Great Britain and to Become the Independent State?" was carried out.

Results of poll are reflected in the report, which can be found in the list of references.

The main aspect in a question of the Scottish independence is the economic component. Namely – oil and its production which for 85% in Great Britain is the share of Scotland [2]. In 1960 separatists in Scotland acted under the slogan "It Is the Scottish Oil". As Scotland is not the sovereign state, it does not possess the sea borders recognized as international law, and, respectively, all income gained by Scotland during oil production belongs to Great Britain [3].

However, the oil question though is the main problem, but Scottish separatists have some more arguments:

First, Scotland is only a little less than England. Scotland has the national church called Presbyterian. The fact that it is irreconcilable in relation to other religions is interesting, but it is much more democratic.

Secondly, a considerable part of the British national elite – natives of Scotland from whom roots reach for the greatest scientists like Adam Smith or Robert Lewis Stephenson. It is necessary to mark out the film actor and producer Sean Connery [4].

Thus, considering historical, geographical, social and economic aspects, we see that Scotland has high level of not only national identity, but also economic basis for potentially independent existence.

Separatist movement in the north of Great Britain are expressed by the Scottish National Party (Further – the SNP) which exists in political sphere of the country more than 75 years and which regularly wins elections to the Scottish Parliament [5].

Besides above-mentioned aspects, the SNP considers the country not only a part of Great Britain, but also the guarantor of its economic security.

In 2007 the leader of the SNP Alex Salmond who held a post of the First minister of Scotland brought up a question of holding a referendum on independence of Scotland and start to develop necessary procedures for its carrying out [6]. Nevertheless, the referendum was impossible as the party received 47 mandates but formation of absolute majority required 65 places [7].

On November 30, 2009 the draft of the so-called White book was in process

of preparation and adoption. There were described the steps of how Scotland should gain independence [8].

The SNP could return to discussion of a question of independence only in 2011 when the party received absolute majority of seats in Parliament. Holding a referendum on independence of the country was key point in the pre-election manifesto. In May in the same year Salmond remained as the leader of the SNP and declared intention to hold a referendum in 2014 [9].

In two years, in the course of preparation for a referendum, in Great Britain two political associations were created: "Yes, Scotland!", supporting independence of the state, and "Better together", maintaining integrity of the United Kingdom. These political associations consisted of members of parties, individuals and the other organizations . It should be noted about impact which data of the organization had on the course of preparation for a referendum and about his perception in the opinion of the population.

The association "Yes, Scotland!" was created in the middle of 2012, the journalist Blair Jenkins, who was popular in Great Britain, became its founder. The SNP, the Scottish Socialist Party, and the Scottish Green Party were a part of the movement. As an influence reinforcement, "Yes, Scotland!" developed the declaration which for 2 years was signed on a result by more than 1 million people [10]. The document contained the main theses about prospects of independence of Scotland.

"We could make our economy really competitive and involve business to Scotland. If the income tax would be 3% lower, then we will receive 28 thousand new jobs. We have everything, for independence: economic potential, knowledge. We have to think of a question why the situation in our country is not so good as it could be" - the member of the Scottish Parliament and the SNP, the adherent of independence Kenneth Gibson noted [11].

Besides politicians, in "Yes, Scotland!" was represented by many celebrities. The popular movie actor Sean Connery who was also an active figure of the SNP made multimillion donations in party budget. The main part of donations fell on creation of the Scottish fund of education, with the purpose to prevent "brain drain" from the country. The actor is a true supporter of Scotland independence and he is convinced that only sovereignty will lead to prosperity of the homeland.

The movement often was exposed to criticism from the simple population. The political company for independence was often accused of double standards. Residents of Scotland are sure that it is not obligatory to vote for independence if you consider yourself the patriot of the country. Even more often in the agenda of simple working class the question – and what's next has emerged? They will not become more Scots, than they are. But they will become poorer, and the established social and cultural connection will be broken.

Alistair Darling – the former Secretary of State of Scotland, created the political movement «Better Together». The Scottish liberal party and the Scottish conservative party were the most active participants. Several months prior to a referendum the slogan kind of answering to the ideological opponents was

developed – "No, thanks". The company received large number of investments, both from individuals, and from the investors who wished to remain incognito. Most likely, high-ranking officials from London and investors from among allies of Great Britain in whose interests were a territorial integrity of the state were them.

The world-famous writer Johan Rowling which offered more than one million pounds sterling on Alistair Darling's company was one of supporters of the unity. Rowling has huge influence not only in Great Britain, but also around the world. According to her opinion, she already lived in Scotland more than 20 years and is not going to move anywhere from there therefore she is disturbed by the future of the region, and independence is fraught for Scotland with serious risks [12].

The referendum on independence of Scotland took place on September 18th, 2014. The question submitted for a referendum – "Do you think Scotland should be separate state?". Results were: 44.7% - "Yes", 55.3% - "No". Thus, Scotland remained as a part of the United Kingdom. After the referendum, the first minister Alex Salmond resigned [13].

The question of independence could be closed for the next 10 years, however in 2016 in Great Britain has took place the referendum on an exit from the European Union. Contrary to experts, 51% of the population voted for an exit of Great Britain from the EU.

Current situation is difficult because an exit from the European Union does not fall within the sphere of interest of Scotland. It is more favorable to northern region to remain in the EU, and for the EU is important to save Scotland as a part of GB.

91% of the votes received in Scotland during the referendum were against an exit of Great Britain from the EU [14]. Nevertheless, Great Britain is the unitary state and it means that future changes will concern all parts of the country.

When in 2014 Alex Salmond stopped from being the first minister of Scotland, Nikola Sturgeon, in one of the performances stated that the another referendum on independence of Scotland is possible in case of Great Britain leaves the European Union [15].

University of Edinburgh professor in the field of the international relations, Doctor Cormac allows the following scenarios of relations between Scotland and the EU [16]:

First, on the example of Greenland which, being a part of Denmark, entered the EU, but after 1985 left it. So, Scotland will become the associated member of the European Union, having reserved the common market, free movement of citizens and will pay membership fees, taking the place in Brussels.

Secondly, the future of Scotland could develop due to the Norwegian model – to remain in the common market, but to lose full membership in the EU.

The author asks a question – how Edinburgh will be able to provide freedom of movement of citizens with the EU if other parts of Great Britain refuse it? Between England and Scotland there are no borders, and, besides, the problem of domestic trade of Great Britain is obvious if Scots remain a part of the common

market, and the rest of the United Kingdom will leave it.

In 2016, the bill on the second referendum in Scotland was published. The document contains rules of carrying out the propaganda company, counting of votes and the vote [17]. The bill was published for carrying out discussion of this initiative among the Scottish public.

Despite an example of a referendum in 2014, the published project does not mean yet that the referendum will surely take place once upon a time. It is extremely important to understand that the government of Theresa May, has a difficult task – to withdraw GB from the EU. Scales of work are very huge.

"Brexit means Brexit" - Theresa May repeatedly spoke a talk on the associated membership of Scotland in the EU [18]. In that case Scotland, even on condition of successful referendum on independence, will be forced to submit the application for the accession to the EU on an equal basis with other states that will take many years.

Despite the high level of separatism, in Scotland there are also supporters of unity and it was perfectly shown during referendum in 2014.

Other large parties in the Scottish Parliament support preservation of the existing borders: Scotch Labor Party, Scotch conservative party, Scottish liberal democrats. Many politicians and celebrities: Joanne Rowling, George Galloway, Alan Savage. Opponents of independence place emphasis generally on economic minuses. Perhaps, important economic relations with other parts of Great Britain will be broken.

It is also important to note that despite large reserves of raw materials at Scots, member countries of the European Union do not seek to regard Scotland as potential participant of the EU. Nobody wishes to spoil the relations with London, and in Spain there is a risk of aggravation of the Catalan question, in case of finding by Scotland of independence and its subsequent acceptance in the EU.

In forecasting of the future of the states, an important question is understanding who exactly needs this independence. The people of Scotland or SNP.

Only 4 years ago Scots made a choice, nevertheless, now the Scottish government insists that an exit of Great Britain from the EU changes a situation and the question of independence is again relevant.

It is possible to say that the question of independence of Scotland "is frozen" till 2021. First, long process of an exit of Great Britain of the European Union will come to an end and secondly, the supporters of the second referendum, will convince the most part of Scots to vote for independence.

## **Шкала оценивания**

Оценка результатов производится на основе Положения о текущем контроле успеваемости обучающихся и промежуточной аттестации обучающихся по образовательным программам среднего профессионального и высшего образования в федеральном государственном бюджетном образовательном учреждении высшего образования «Российская академии

народною хозяйства и государственной службы при Президенте Российской Федерации», утвержденного Приказом Ректора РАНХиГС при Президенте РФ от 30.01.2018 г. № 02-66 (п.10 раздела 3 (первый абзац) и п.11), а также Решения Ученого совета Северо-западного института управления РАНХиГС при Президенте РФ от 19.06.2018, протокол № 11.

### **ОТЛИЧНО (5)**

Обучающийся показывает высокий уровень компетентности, знания программного материала, учебной литературы, раскрывает и анализирует проблему с точки зрения различных авторов. Обучающийся показывает не только высокий уровень теоретических знаний, но и видит междисциплинарные связи. Профессионально, грамотно, последовательно, хорошим языком четко излагает материал, аргументированно формулирует выводы. Знает в рамках требований к направлению и профилю подготовки нормативную и практическую базу. На вопросы отвечает кратко, аргументировано, уверенно, по существу. Способен принимать быстрые и нестандартные решения.

### **ХОРОШО (4)**

Обучающийся показывает достаточный уровень компетентности, знания материалов занятий, учебной и методической литературы, нормативов и практики его применения. Уверенно и профессионально, грамотным языком, ясно, четко и понятно излагает состояние и суть вопроса. Знает теоретическую и практическую базу, но при ответе допускает несущественные погрешности. Обучающийся показывает достаточный уровень профессиональных знаний, свободно оперирует понятиями, методами оценки принятия решений, имеет представление: о междисциплинарных связях, увязывает знания, полученные при изучении различных дисциплин, умеет анализировать практические ситуации, но допускает некоторые погрешности. Ответ построен логично, материал излагается хорошим языком, привлекается информативный и иллюстрированный материал, но при ответе допускает незначительные ошибки, неточности по названным критериям, которые не искажают сути ответа;

### **УДОВЛЕТВОРИТЕЛЬНО (3)**

Обучающийся показывает слабое знание материалов занятий, отсутствует должная связь между анализом, аргументацией и выводами. На поставленные вопросы отвечает неуверенно, допускает погрешности. Обучающийся владеет практическими навыками, привлекает иллюстративный материал, но чувствует себя неуверенно при анализе междисциплинарных связей. В ответе не всегда присутствует логика, аргументы привлекаются недостаточно веские. На поставленные вопросы затрудняется с ответами, показывает недостаточно глубокие знания.

### **НЕУДОВЛЕТВОРИТЕЛЬНО (2)**

Обучающийся показывает слабые знания материалов занятий, учебной литературы, теории и практики применения изучаемого вопроса, низкий

уровень компетентности, неуверенное изложение вопроса. Обучающийся показывает слабый уровень профессиональных знаний, затрудняется при анализе практических ситуаций. Не может привести примеры из реальной практики. Неуверенно и логически непоследовательно излагает материал. Неправильно отвечает на вопросы или затрудняется с ответом.

**Шкала перевода оценки из многобалльной в систему «зачтено»/  
«не зачтено»:**

5-3	«зачтено»
2	«не зачтено»

## **9. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины (модуля)**

### **9.1. Основная литература**

1. Edward de Chazal & Louis Rogers. Oxford EAP. A Course in English for Academic Purposes. Intermediate/B1+ – Oxford University Press, 2018 – 222c.
2. Michael McCarthy, Felicity O'Dell. Academic Vocabulary in Use. – Cambridge University Press, 2014 – 176c.
3. Вдовичев, Алексей Владимирович. Английский язык для магистрантов и аспирантов = English for Graduate and Postgraduate Students [Электронный ресурс] : учеб. пособие / А. В. Вдовичев, Н. Г. Оловникова. - 2-е изд., стер. - Электрон. дан. - М. : Флинта [и др.], 2015. - 171 с.

### **9.2. Дополнительная литература**

1. Александрова, Лариса Ивановна. Write effectively = Пишем эффективно [Электронный ресурс] : учеб.-метод. пособие по письменной практике – "Иностранный язык") / Л. И. Александрова. - 2-е изд., стер. - Электрон. дан. - М. : Флинта [и др.], 2016. - 184 с.
2. Садовская В. С., Ремизов В. А. Основы коммуникативной культуры. Психология общения [Электронный ресурс]: учебник. – М.: Издательство Юрайт, 2016. – 208 с
3. Чикилева Л.С. Английский язык для публичных выступлений. English for public speaking [Электронный ресурс] – М.: Издательство Юрайт, 2017. – 210 с. – Режим доступа: <https://biblio-online.ru/> – Электронно-библиотечная система «Юрайт».
4. Michael Vince. Macmillan English Grammar in Context. Intermediate – Macmillan, 2018.
5. Michael Vince. Macmillan English Grammar in Context. Upper-Intermediate – Macmillan, 2018.
6. Michael Vince. Macmillan English Grammar in Context. Advanced. – Macmillan, 2018.

### **9.3. Нормативные правовые документы**

Не используются.

### **9.4. Интернет-ресурсы, справочные системы**

Для самостоятельного изучения учебной дисциплины рекомендуется пользоваться сайтом Научной библиотеки СЗИУ <https://sziu-lib.ranepa.ru/>.

СЗИУ располагает доступом через сайт научной библиотеки к следующим подписным электронным ресурсам:

### *Русскоязычные ресурсы.*

#### *Электронно-библиотечные системы (ЭБС):*

1. Электронная библиотечная система iBooks.ru. Учебники и учебные пособия для университетов России. <https://ibooks.ru/>.

2. Электронная библиотечная система «Лань». Коллекции книг ведущих издательств учебной и научной литературы, а также издания российских вузов по основным отраслям знаний. <https://e.lanbook.com>.

3. Электронная библиотечная система «IPRbooks» – более 10 000 учебников, учебных пособий, монографий и научных изданий по всем отраслям знаний. <https://iprbooks.ru>.

4. Электронная библиотечная система «Юрайт» – полные тексты учебников по праву, экономике, общественным наукам, иностранным языкам. <https://urait.ru>.

5. Электронная библиотечная система «Znanium» – полные тексты учебников по юриспруденции, экономике, естественным и общественным наукам. Ядро фонда – литература холдинга ИНФРА-М. <https://znanium.com>.

6. Электронная библиотечная система «Book.ru» – полные тексты учебников по юриспруденции, психологии, педагогике, экономике, информационным технологиям, естественным и общественным наукам. <https://www.book.ru>.

- Статьи из периодических изданий по общественным и гуманитарным наукам «Ист-Вью».
- РИНЦ – Российский индекс научного цитирования. Крупнейшая база данных российской периодики с научометрическими инструментами и базой для анализа научной деятельности.

### *Англоязычные ресурсы:*

• *EBSCO Publishing* – мультидисциплинарные полнотекстовые базы данных различных мировых издательств по бизнесу, экономике, финансам, бухгалтерскому учету, гуманитарным и естественным областям знаний, рефератам и полным текстам публикаций из научных и научно-популярных журналов.

• *Emerald* – крупнейшее мировое издательство, специализирующееся на электронных журналах и базах данных по экономике и менеджменту. Имеет статус основного источника профессиональной информации для преподавателей, исследователей и специалистов в области менеджмента.

• *ProQuest Dissertation & Theses* – База данных мировых диссертаций и научных докладов в полнотекстовом виде.

• *ProQuest eBookCentral* – мультидисциплинарная база данных книг различных издательств.

• *Oxford University Press* – коллекция журналов по политики, политологии, международным отношениям.

- *Cambridge University Press* – коллекция журналов по социологии, политическим вопросам, международным отношениям.
  - *Sage Publications* – база рецензируемых полнотекстовых электронных журналов академического издательства Sage Publications, одного из ведущих академических независимых профессиональных издательств. Насчитывает более 820 экземпляров и свыше 600.000 статей, начиная с 1999 года и по настоящее время. Материалы представлены преимущественно на английском языке.
  - *Springer Link* – полнотекстовые полitemатические базы академических журналов. Представлено более 3000 журналов издательства Springer 1997–2018 гг.
  - *Wiley* – 1500 академических журналов разных профилей, изданных Wiley Periodicals в 2015–2019 гг.
  - *OECD iLibrary* – библиотека Организации экономического сотрудничества и развития, содержащая статистические данные, рабочие документы, отчеты.
  - *Web of Science* – мультидисциплинарная реферативно-библиографическая база научных журналов с инструментами научного анализа и подсчетом научометрических показателей. Международный индекс цитирования.
  - *Scopus* – реферативная мультидисциплинарная база данных, международный индекс цитирования.
  - *Academic Video online* – коллекция академического видеоконтента.
- Возможно использование, кроме вышеперечисленных ресурсов, и других электронных ресурсов сети Интернет.

### **Иные источники**

1. Сайты серии учебных пособий Study skills <http://www.palgrave.com/studentstudyskills>, <http://www.skills4study.com>
2. Foundations of Comparative Politics <http://www.cambridge.org/newton>
3. The Economist. <http://www.economist.com/business/>
4. Business Week. <http://www.businessweek.com/>
5. Free Management Library(SM) Complete, highly integrated library for nonprofits and for profits. <http://www.managementhelp.org/>
6. The New York Times. <http://www.nytimes.com/>
7. U.S. News, <http://www.usnews.com/usnews/home.htm>
8. Информация о международных экзаменах по английскому языку, пробные тесты. <http://www.exams.ru>
9. Курс подготовки к экзамену TOEFL. <http://www.toefl.ru>
10. Словари английского языка и другие ресурсы для изучающих английский язык. <http://www.study.ru>
11. Словари английского языка, тезаурус, система машинного перевода. <http://www.dictionary.com>
12. Ресурсы и материалы BBC. <http://www.bbc.co.uk/home/today/index.shtml>

13. Click UK – портал для изучающих культуру Великобритании. <http://clickuk.ru>
14. English Online – ресурсы для изучения английского языка. <http://www.englishonline.co.uk>
15. TESOL on-line activities - интерактивные задания для изучающих английский язык (одноязычные и двуязычные, в том числе русско-английские). <http://a4esl.org/>
16. ESL CAFE – портал для студентов и преподавателей: грамматика, тесты, идиомы, сленг, переписка и т.п. <http://www.eslcafe.com>
17. English Forum – сайт для изучающих английский язык с разделом делового английского. <http://www.englishforum.com>
18. Karin's ESL PartyLand - сайт для студентов и преподавателей. <http://www.eslpartyland.com>
19. Раздел по английскому языку на сайте Эвы Л. Истон. <http://eleaston.com>
20. Английский язык.ру Тестирование и интерактивные уроки английского. <http://www.english.language.ru>
21. Ссылки для изучения английского языка на сайте Новосибирской областной образовательной сети. <http://www.websib.ru/noos/english/index.html>
22. Hello-online! (электронный журнал для изучающих английский язык и преподавателей).<http://www.hello-online.ru>
23. Just English – сайт учебного пособия Гумановой Ю.Л., Королевой В.А., Свешниковой М.Л., Тихомировой Е.В по юридическому английскому "Just English". <http://www.just-english.ru>
24. Сайт учебного пособия "Internet English". <http://www.oup.com/elt/internet.english>
25. Тесты по английскому языку на сайте Каталог образовательных программ. <http://kop.ru>
26. Материалы по английскому языку на сайте About.com. <http://www.about.com>
27. Изучение и преподавание английского языка Using English.com. <http://www.usingenglish.com>
28. Энциклопедия «Британника». <http://www.britannica.com>
29. Словари издательства Cambridge University Press. <http://dictionary.cambridge.org>
30. Словари издательства Macmillan. <http://www.macmillandictionary.com>
31. Справочный портал словарей издательства Oxford University Press. <http://www.askoxford.com>
32. Словарь сокращений Acronym Finder. <http://www.acronymfinder.com/>
33. Он-лайн словарь компьютерной терминологии Webopedia. <http://www.webopedia.com>
34. Словарь символов Symbol.com. <http://www.symbols.com>
35. Yourdictionary.com Портал словарей (лингвистические, терминологические словари английского языка).<http://www.yourdictionary.com>
36. Библиотечно-справочный портал Library Spot. <http://www.libraryspot.com>
37. Тезаурусы на справочно-образовательном портале LibrarySpot. <http://www.libraryspot.com/thesauri.htm>
38. Ресурсы для учащихся (фонетика, грамматика, лексика, идиомы, аудирование, говорение, письменная речь, чтение, деловой английский язык, международные экзамены TOEFL/TOEIC) и преподавателей (учебные материалы, планы уроков, тесты и др.) <http://www.eslgold.com>
39. Аутентичные материалы – примеры кейсов реальных компаний, задания по

различным аспектам бизнес-образования. <http://www.thetimes100.co.uk>

40. Ресурсный Центр Информационные технологии в обучении языку  
<http://www.itlt.edu.nstu.ru>

41. Тестовые, справочные материалы по английскому языку <http://www.study.ru/>

42. ABC-online. Английский язык для всех <http://www.abc-english-grammar.com>

43. Lang.Ru: интернет-справочник «Английский язык» <http://www.lang.ru>

44. Fluent English — образовательный проект <http://www.fluent-english.ru>

45. Native English. Изучение английского языка <http://www.native-english.ru>

46. School English: газета для изучающих английский язык <http://www.schoolenglish.ru>

47. Английский клуб <http://www.englishclub.narod.ru>

48. Английский язык.ru — все для изучающих английский язык  
<http://www.english.language.ru>

49. Английский язык на HomeEnglish.ru <http://www.homeenglish.ru>

50. Английский язык: проект Новосибирской открытой образовательной сети  
<http://www.websib.ru/noos/english/>

51. Выучи английский язык самостоятельно <http://www.learn-english.ru>

52. Грамматика английского языка <http://www.mystudy.ru>

53. Курсы английского языка для самостоятельного изучения: компьютерные программы  
<http://www.english4.ru>

Кроме вышеперечисленных ресурсов, используются следующие информационные справочные системы: <http://uristy.ucoz.ru/>; <http://www.garant.ru/>; <http://www.kodeks.ru/> и другие.

## **10. Материально-техническое и программное обеспечение дисциплины**

Часть практических занятий проводится в компьютерном классе. Учебная дисциплина включает использование программного обеспечения Microsoft Power Point для подготовки графических иллюстраций. Для формирования лексической базы используются электронные словари Multitran, Lingvo.

Методы обучения с использованием информационных технологий (компьютерное тестирование, демонстрация мультимедийных материалов).

Интернет-сервисы и электронные ресурсы (поисковые системы, электронная почта, профессиональные тематические чаты и форумы, системы аудио и видео конференций, онлайн энциклопедии, справочники, библиотеки, электронные учебные и учебно-методические материалы).

***Компьютерные и информационно-коммуникативные средства.  
Технические средства обучения***

<b>№ п/п</b>	<b>Наименование</b>
1.	Специализированные залы для проведения лекций:
2.	Специализированная мебель и оргсредства: аудитории и компьютерные классы, оборудованные посадочными местами
3.	Технические средства обучения: Персональные компьютеры; компьютерные проекторы; звуковые динамики; программные средства, обеспечивающие просмотр видеофайлов